



Kit
KVU8571

COMELIT
F E E L · S E C U R E

TECHNICAL MANUAL

UT8020



ULTRA AUDIO/VIDEO VIP MODULE

UT9171



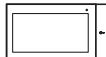
WALL HOUSING FOR UT8020

UT9211



SINGLE ULTRA BUTTON

TP6842



7TOP VIP DOOR ENTRY MONITOR

1441B



30W VIP POWER SUPPLY UNIT

1440A



IP (VIP) FLOOR BRANCH

IT Kit monofamiliare

Gli articoli contenuti nel kit sono pre-programmati per consentire il funzionamento di base senza l'utilizzo del software di programmazione VIP Manager. In particolare tutte le porte di rete (LAN o Wi-Fi) sono pre-programmate in modalità DHCP, ciò comporta un'attesa di circa **90 secondi** prima che l'impianto sia pronto all'utilizzo.

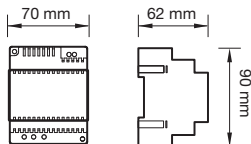
Schemi di collegamento  da pag. 4.



- È necessario installare a monte dell'impianto videocitfonico un appropriato interruttore di rete onnipolare con apertura del contatto di almeno 3 mm.
- Togliere l'alimentazione prima di effettuare qualsiasi operazione.

Art. 1441B

Alimentatore 30W, 4 moduli DIN.



Rimettere le protezioni sui morsetti. Non ostruire le aperture o fessure di ventilazione e di dissipazione del calore.

EN Single-family kit

The items in the kit are pre-programmed to allow basic operation without the use of ViP Manager programming software. In particular, all network ports (LAN or Wi-Fi) are pre-programmed in DHCP mode, which leads to a **wait time of around 90 seconds** before the system is ready to use.

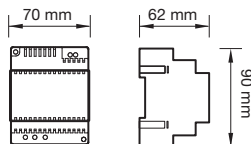
Wiring diagrams  from page 4.



- A suitable omnipolar mains switch with a contact opening of at least 3 mm must be fitted upstream of the video entry system.
- Disconnect the power supply before carrying out any operations on the wiring.

Art. 1441B

30 W power supply unit, 4 DIN modules.



Place the protective elements back on the terminals. Do not obstruct the ventilation and cooling slits or openings.

FR Kit un appel

Les articles contenus dans le kit sont pré-programmés afin de permettre leur fonctionnement de base sans besoin d'utiliser le logiciel de programmation VIP Manager. Notamment, tous les ports réseau (LAN ou Wi-Fi) sont pré-programmés en mode DHCP, ce qui comporte une **attente de 90 secondes environ** avant que l'installation soit prête à fonctionner.

Schémas de connexion  à partir du page 4.

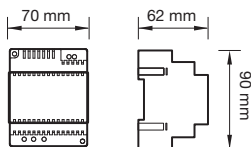


- Installer un interrupteur de réseau omnipolaire avec ouverture du contact d'au moins 3 mm en amont de l'installation vidéophonique.

- Couper l'alimentation avant d'effectuer toute opération.

Art. 1441B

Alimentation 30 W, 4 modules DIN.



Reposer les protections sur les bornes. Ne pas gêner les ouvertures ou les fentes d'aération et de dissipation de la chaleur.

NL Enkelvoudige kit

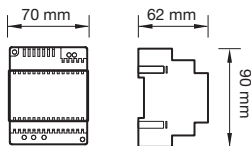
De artikelen in de kit zijn voorgeprogrammeerd voor de basiswerking, zonder gebruik van de programmeringssoftware ViP Manager. In het bijzonder zijn alle netwerkpoorten (LAN of WiFi) voorgeprogrammeerd in DHCP-modus, **waardoor het ongeveer 90 seconden duurt** voordat het systeem klaar is voor gebruik. Aansluitschema's  pag 4-7.



- Aan de basis van het video-deurintercomsysteem moet een geschikte meerpolaire netschakelaar zijn aangebracht met een contactopening van ten minste 3 mm.
- Sluit de stroomtoevoer af voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert.

Art. 1441B

Afmetingen 30W, 4 DIN-modules.



Zet de beschermingen terug op de klemmen. Sluit de ventilatie-openingen of spleten voor de warmte-afvoer niet af.

DE Einfamilienhaus-Kit

Die im Kit enthaltenen Elemente sind so vorprogrammiert, dass ein grundlegender Betrieb ohne die Verwendung der ViP Manager-Programmiersoftware möglich ist. Insbesondere sind alle Netzwerkanlüsse (LAN oder WLAN) im DHCP-Modus vorprogrammiert, was zu einer **Wartezeit von ca. 90 Sekunden** führt, bevor das System einsatzbereit ist.

Anschlusspläne  S. 4-7.

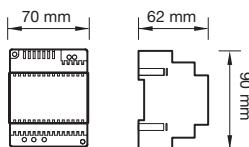


- Vor der Video-Türsprechanlage muss ein allpoliger Netzschalter mit einer Kontaktöffnung von mindestens 3 mm installiert werden.

- Vor Eingriffen an der Anlage immer die Spannungsversorgung unterbrechen.

Art. 1441B

Netzteil 30 W, 4 DIN-Module.



Die Schutzabdeckungen der Klemmen wieder anbringen. Die Öffnungen und Schlitze zur Belüftung und Wärmeableitung nicht verschließen.

ES Kit unifamiliar

Los artículos incluidos en el kit están preprogramados para permitir el funcionamiento básico sin utilizar el software de programación ViP Manager. En concreto, todos los puertos de red (LAN o Wi-Fi) se ha programado en modo DHCP, lo que comporta una **espera de aproximadamente 90 segundos** antes de que la instalación esté lista para usarse.

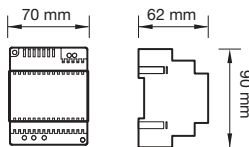
Esquemas de conexión  Pág 4-7.



- Es necesario instalar, aguas arriba de la instalación de videoportero, un interruptor de red omnipolar con una distancia de apertura de los contactos de al menos 3 mm.
- Antes de efectuar cualquier operación hay que cortar la alimentación.

Art. 1441B

Alimentador 30 W, 4 módulos DIN.



Colocar las protecciones en los bornes. No tapar las aberturas o ranuras de ventilación y disipación de calor.

PT Kit monofamiliar

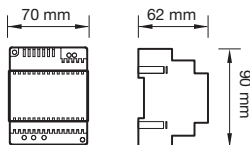
Os artigos do kit são pré-programados para permitir o funcionamento básico sem a utilização do software de programação VIP Manager. Em particular, todas as portas de rede (LAN ou Wi-Fi) são pré-programadas no modo DHCP, o que implica uma **espera de cerca de 90 segundos** antes de o sistema estar pronto a ser usado. Esquemas de ligação  pág 4-7.



- É necessário instalar a montante do equipamento vídeo-intercomunicador um interruptor de rede onipolar adequado com uma abertura de contacto de pelo menos 3 mm.
- Cortar a alimentação elétrica antes de realizar qualquer tipo de operação.

Art. 1441B

Alimentador 30 W, 4 módulos DIN.



Voltar a colocar as proteções nos bornes. Não obstruir as aberturas ou fendas de ventilação e de dissipação de calor.



RU Одноквартирный комплект

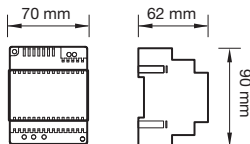
Элементы, содержащиеся в комплекте, предварительно запрограммированы, чтобы обеспечить базовую работу без использования программного обеспечения VIP Manager. В частности, все сетевые порты (LAN или Wi-Fi) запрограммированы на режим DHCP, что означает, что прежде чем система будет готова к использованию, **нужно будет подождать около 90 секунд**. Схемы подключения  стр 4-7.



- Во входной цепи видеодомофона необходимо установить подходящий всеполярный переключатель с зазором открытых контактов не менее 3 мм.
- Всегда отключайте электропитание перед выполнением любых работ.

Art. 1441B

Блок питания 30 Вт, 4 модуля DIN.



Устанавливайте снятые колпачки обратно на клеммы. Не закрывайте отверстия или прорези для вентиляции и рассеивания тепла.

PL Zestaw jednorodzinny

Elementy wchodzące w skład zestawu są zaprogramowane wstępnie, aby umożliwić podstawową obsługę bez użycia oprogramowania VIP Manager. W szczególności wszystkie porty sieciowe (LAN lub Wi-Fi) są zaprogramowane w trybie DHCP, co wiąże się z koniecznością **odczekania około 90 sekund**, zanim system będzie gotowy do użytku.

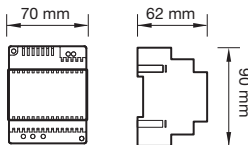
Schematy połączeń  str. 4-7.



- Konieczne jest zainstalowanie przed instalacją domofonu wideo odpowiedniego wyłącznika omnipolarnego o minimalnym rozwarciu styków 3 mm
- Przed wykonaniem jakiegokolwiek czynności odłączyć zasilanie.

Nr kat. 1441B

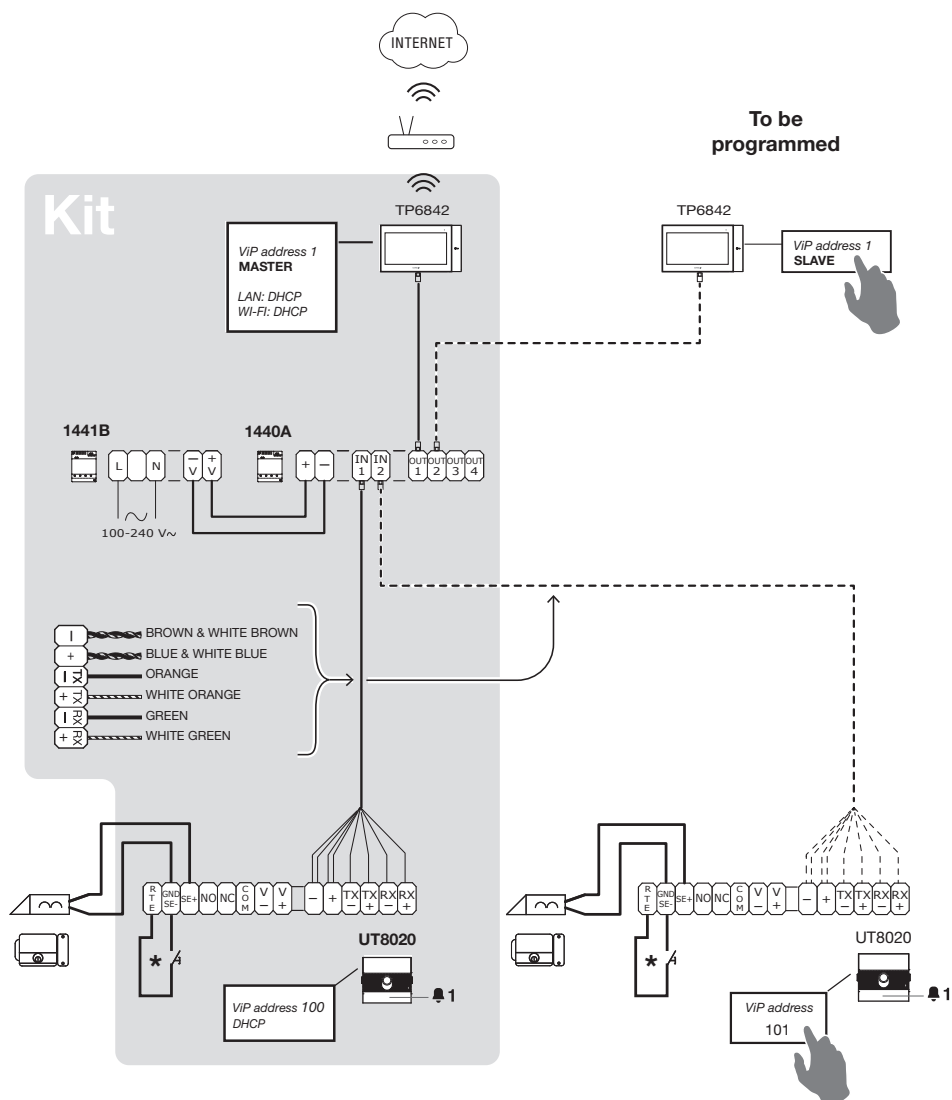
Zasilacz 30 W, 4 moduły DIN.



Założyć ponownie osłony na zaciski. Nie zatykać otworów lub szczelin umożliwiających wentylację i rozpraszanie ciepła.

- IT** Schema di collegamento
- EN** Wiring diagram
- FR** Schéma de connexion
- NL** Aansluitschema
- DE** Anschlussplan

- ES** Esquema de conexión
PT Esquema de ligação
RU Схема подключения
PL Schemat połączeń

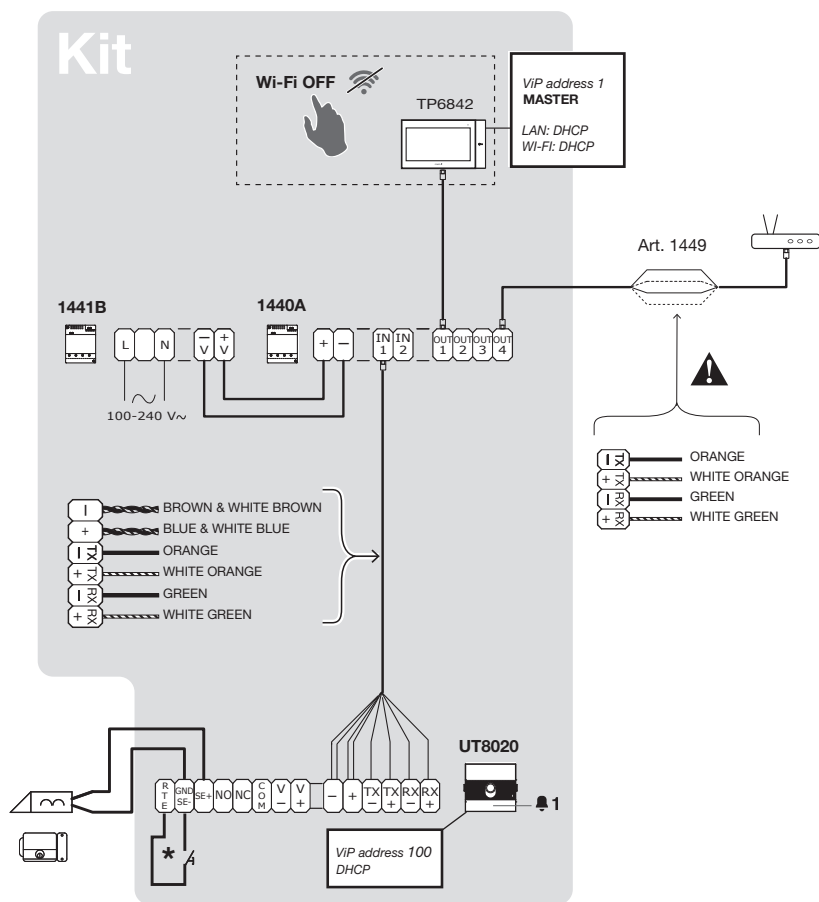


* Max 20m.

Pulsante comando apriporta locale.
Local door-opener button.
Bouton de commande de l'ouvre-porte local.
Lokale deuropener bedieningsknop.

Steuertaste lokaler Türöffner.
Pulsador abrepuertas local.
Botão de comando abertura da porta local.
Локальная кнопка открытия двери.
Przycisk lokalnego polecenia otwarcia drzwi.

- IT** Varianti di collegamento per impianto monofamiliare
- EN** Connection variants for single-family system
- FR** Variantes de connexion pour installation un appel
- NL** Aansluitingsvarianten enkelvoudige installatie
- DE** Anschlussvarianten für Einteilnehmerinstallation
- ES** Variantes de conexión para instalación unifamiliar
- PT** Variante de ligação para equipamento monofamiliar
- RU** Варианты подключения к одноквартирной системе
- PL** Warianty połączenia dla instalacji jednorodzinnej

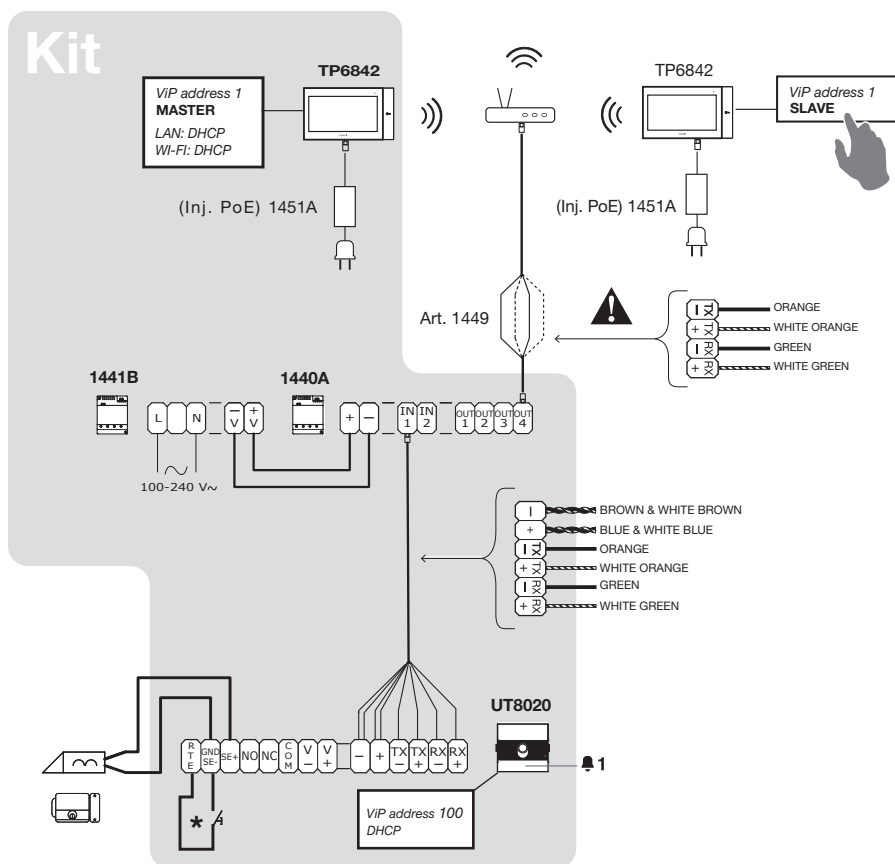


* Max 20m.

Pulsante comando apriporta locale.
Local door-opener button.
Bouton de commande de l'ouvre-porte local.
Lokale deur opener bedieningsknop.

Steuertaste lokaler Türöffner.
Pulsador abrepuertas local.
Botão de comando abertura da porta local.
Локальная кнопка открытия двери.
Przycisk lokalnego polecenia otwarcia drzwi.

- IT** Espansione dell'impianto monofamiliare tramite router Wi-Fi
- EN** Expanding the single-family system via Wi-Fi router
- FR** Extension de l'installation un appel avec routeur Wi-Fi
- NL** Uitbreiding van de enkelvoudige installatie via WiFi router
- DE** Erweiterung der Einteilnehmerinstallation mittels WLAN-Router
- ES** Ampliación de la instalación unifamiliar mediante router Wi-Fi
- PT** Expansão do equipamento monofamiliar através de router Wi-Fi
- RU** Расширение многоквартирной системы через маршрутизатор Wi-Fi
- PL** Rozbudowa systemu jednorodzinne przez router Wi-Fi

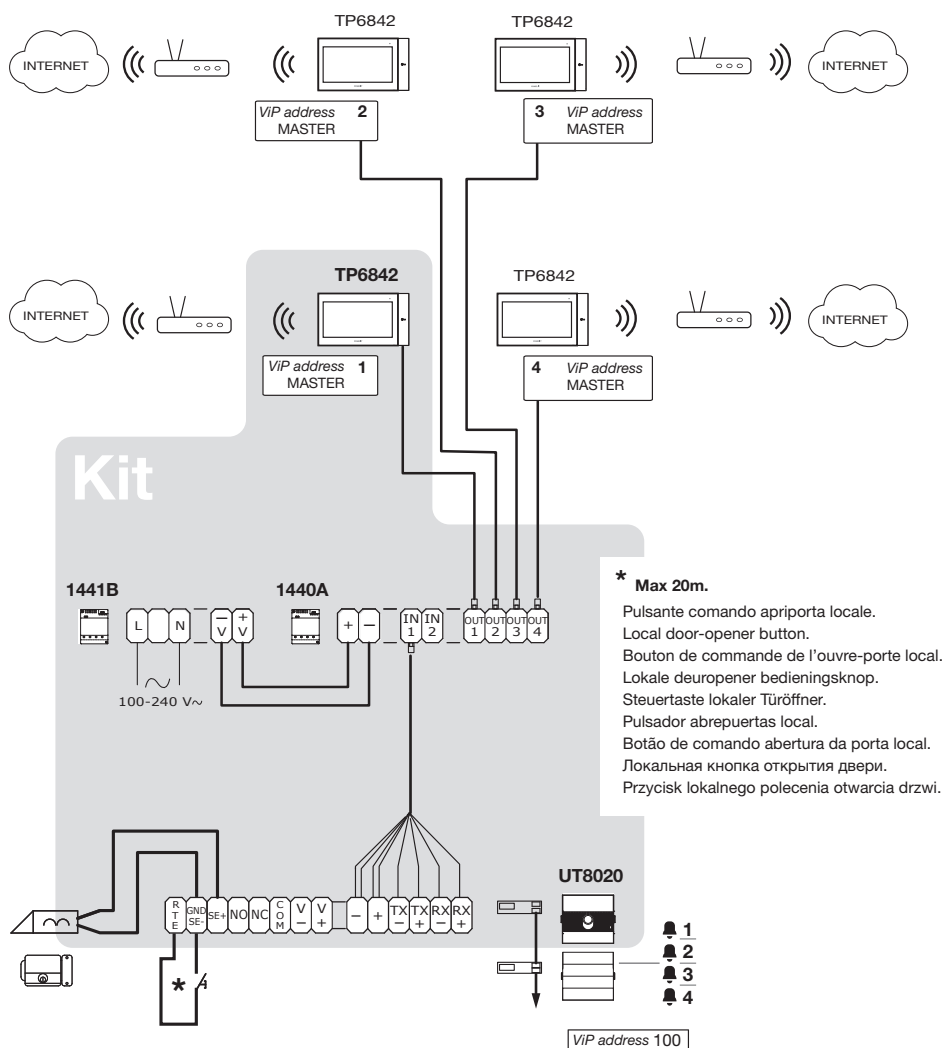


* Max 20m.

Pulsante comando apriporta locale.
Local door-opener button.
Bouton de commande de l'ouvre-porte local.
Lokale deur opener bedieningsknop.

Steuertaste lokaler Türöffner.
Pulsador abrepuertas local.
Botão de comando abertura da porta local.
Локальная кнопка открытия двери.
Przycisk lokalnego polecenia otwarcia drzwi.

- IT** Espansione per impianto a 4 utenze
- EN** Expansion for 4-user system
- FR** Évolution pour quatre appels
- NL** Uitbreiding voor systeem met 4 gebruikers
- DE** Erweiterung für Vierteilnehmerinstallation
- ES** Expansión para instalación de 4 usuarios
- PT** Expansão para equipamento de 4 utilizadores
- RU** Максимальное расширение установки 4 пользователей
- PL** Maksymalne rozszerzenie instalacji 4 użytkowników



Art.		Watt	Qty			
UT8020		6 W	×		=	W +
TP6842		3,5 W	×		=	W +
1440A		1,4 W	×		=	W =
						W

i
<30W use **art. 1441B**
>30W <100W use **art. 1441**